|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Форма сертификации Certification form**  **(для юридического лица) (for legal entity)** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| ***Данная форма заполняется в целях выполнения требований Постановления Правительства Российской Федерации от 16 июня 2018 г. № 693 «О реализации международного автоматического обмена финансовой информацией с компетентными органами иностранных государств (территорий)» (далее – Постановление).***  ***This form must be filled in order to fulfill the requirements of the Decree of the Government of the Russian Federation of June 16, 2018 No. 693 “On the Implementation of the International Automatic Exchange of Financial Information with the Competent Authorities of Foreign States (Territories)” (hereinafter - the Resolution).***  ***Также обращаем Ваше внимание, что согласно п. 60 Постановления Депозитарий вправе отказаться от заключения нового договора или от совершения операций, осуществляемых в пользу или по поручению клиента по ранее заключенному договору, либо расторгнуть в одностороннем порядке ранее заключенный договор в случае непредставления клиентом информации о налоговом резидентстве (отказе от представления указанной информации), а также в случае представления клиентом неполной или заведомо неверной информации.***  ***We also draw your attention to the fact that, in accordance with paragraph 60 of the Decree, the Depositary is entitled to refuse to conclude a new Agreement or to perform operations performed in favor or on behalf of a client under an earlier concluded Agreement, or unilaterally terminate an earlier concluded Agreement if the client fails to submit information on tax residency (refusal to provide this information), as well as in the event that the client provides incomplete or knowingly incorrect information.*** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **БЛОК № 1**  **BLOCK № 1** | | | **Идентификация Организации**  **IDENTIFICATION OF THE ORGANIZATION** | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Полное наименование Организации** *(в соответствии с учредительными документами)***:**  **Full name of the Organization** (in accordance with the constituent documents): | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Признак структуры без образования юридического лица:**  **A sign of a structure without the formation of a legal entity:** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | <0> - траст или иная иностранная структура без образования юридического лица с аналогичной структурой или функцией  <0> - a trust or other foreign structure without the formation of a legal entity with a similar structure or function | | | | | | | | | | | | | |
|  | <1> - фонд  <1> - fund | | |  | | <2> - партнерство  <2> partnership | | | |  | <3> - товарищество  <3> - fellowship | | | |
|  | <4> - иная форма осуществления коллективных инвестиций и (или) доверительного управления  <4> - another form of collective investment and (or) trust management | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Номер договора, заключенного с АО «СДК «Сириус»:**  **Number of the agreement concluded with JSC «SDC «Sirius»:** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Является ли Организация:**  **Is the Organization:** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | организацией, акции которой обращаются на организованных торгах в Российской Федерации или на иностранной бирже;  an Entity whose shares are traded on organized trades in the Russian Federation or on a foreign exchange; | | | | | | | | | | | | | |
|  | организацией, которая прямо или косвенно контролируется организацией, указанной в первой строке настоящей таблицы, либо организацией, которая сама контролирует такую организацию (под прямым или косвенным контролем понимается доля участия в организации, составляющая более 50 процентов акций (долей) в уставном (складочном) капитале);  an Entity directly or indirectly controlled by an entity specified in the first line of this table or by an Entity that itself controls such an Entity (direct or indirect control means the share of participation in an Entity, which is more than 50 percent of the shares in the charter (joint) capital); | | | | | | | | | | | | | |
|  | организацией, которая прямо или косвенно контролируется другой организацией, одновременно прямо или косвенно контролирующей организацию, указанную в первой строке настоящей таблицы (под прямым или косвенным контролем понимается доля участия в организации, составляющая более 50 процентов акций (долей) в уставном (складочном) капитале);  an Entity directly or indirectly controlled by another Entity, simultaneously directly or indirectly controlling the Entity indicated in first line of this table (the direct or indirect control is the share of participation in the Entity, constituting more than 50 percent of the shares in the authorized (joint) capital); | | | | | | | | | | | | | |
|  | органом государственной власти Российской Федерации или иностранных государств, международной организацией, центральным банком иностранных государств;  a government body of the Russian Federation or foreign states, an international Entity, a central bank of foreign states; | | | | | | | | | | | | | |
|  | организацией финансового рынка**[[1]](#endnote-1)**, **за исключением** организации финансового рынка, зарегистрированной в государстве, не включенном в список государств (территорий), с которыми Российская Федерация осуществляет автоматический обмен финансовой информацией, размещенный на официальном сайте уполномоченного органа, если основной доход такая организация финансового рынка получает от операций инвестирования или торговли финансовыми активами и управляется иной организацией финансового рынка.  Financial market institution**, except for** the Financial market institution, registered in a state not included in the list of the states (territories) with which the Russian Federation automatically exchanges financial information, which is placed on the official website of the authorized body, if the main income received by such Financial market institution from operations investing or trading in financial assets and is managed by another Financial market institution. | | | | | | | | | | | | | |
| **В случае выбора одного из вышеперечисленных вариантов перейдите к заполнению Блока №3 настоящей формы.**  **In the case of selecting one of the above options, go to fill Block №3 of this form.** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация является налоговым резидентом только РФ  The Entity is only a tax resident of the Russian Federation | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация является налоговым резидентом РФ **и** иностранного государства (*указать*):  The Entity is a tax resident of the Russian Federation **and** a foreign state (indicate which one): | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация является налоговым резидентом **только** иностранного/ных государства/в (*указать все*):  The Entity is **only** a tax resident of a foreign country (indicate which one): | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация **не** является налоговым резидентом **ни в одном государстве**  The Entity is not a tax resident **in any state** | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Адрес в стране регистрации (инкорпорации)[[2]](#endnote-2):**  **Address in the country of registration (incorporation) :** | | | | |  | |  |  | | | | | | |
| *Индекс*  *Index* | |  | *Адрес*  *Address* | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **В случае, если Организация НЕ ЯВЛЯЕТСЯ налоговым резидентом НИ ОДНОГО иностранного государства (территории), укажите государство (территорию), в котором расположены органы или структуры управления Организации**  **In case that the Entity is NOT a tax resident of a single foreign state (territory), indicate the state (territory) in which the organs or management structures of the Entity are located** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Идентификационный номер, определенный налоговой администрацией** *[[3]](#endnote-3)(соответствующий государству налогового резидентства)*  **Taxpayer identification number / TIN (or equivalent)**  *(corresponding to the state of tax residence)* | | | | | | | | | | | | | **Либо описание причин отсутствия номера налогоплательщика/TIN (или его аналога):**  **Or a description of the reasons for the absence of a taxpayer number / TIN (or its equivalent):** | |
| **ИНН** | |  | | | | | **GIIN** | |  | | | |  | Страна резидентства не присваивает TIN  Country of residence does not assign a TIN |
| **TIN** | |  | | | | | **EIN** | |  | | | |  | TIN не присвоен в стране резидентства  TIN is not assigned in the country of residence |
| **Другой аналогичный номер, определенный налоговой администрацией:**  **Another similar number determined by the tax administration:** | | | | | | | | | | | | |  | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Действует ли организация в интересах третьего лица – выгодоприобретателя[[4]](#endnote-4) (физического или юридического лица)?**  **Does the organization act in the interests of a third party - the beneficiary (natural person or legal entity)?** | | | | | | |  | НЕТ  NO | | |  | ДА  YES | | |
| При выборе варианта «**ДА**» для **каждого** выгодоприобретателя заполняется Форма сертификации (в отношении выгодоприобретателя).  When selecting the option **"YES"** **for each** beneficiary must be filled in the Сertification form (in relation to the beneficiary). | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Необходимо выбрать один из признаков: (1) Активная организация или (2) Пассивная организация**  **It is necessary to choose one of the signs: (1) ACTIVE ENTITY OR (2) PASSIVE ENTITY** | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. **Соответствует ли Организация хотя бы одному из признаков организаций, осуществляющих активную деятельность:**   **Does the Entity correspond to at least one of the characteristics of Entities that carry out ACTIVE activities:** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | за календарный год, предшествующий отчетному периоду, менее 50% доходов Организации составляют доходы от пассивной деятельности и менее 50% активов Организации (оцениваемых по рыночной или балансовой стоимости) относятся к активам, используемым для извлечения доходов от пассивной деятельности**.**  for the calendar year preceding the reporting period, less than 50% of the income of the Entity is made up of income from passive activity and less than 50% of the assets of the Entity (measured at market or book value) refer to assets used to recover income from passive activities.  **Доходами от пассивной деятельности признаются следующие доходы:**  **The following income is recognized as income from passive activity:**   * дивиденды;   dividends;   * процентный доход (или иной аналогичный доход);   interest income (or other similar income);   * доходы от сдачи в аренду или субаренду имущества;   Income from lease or sublease of property;   * доходы от использования прав на объекты интеллектуальной собственности;   income from the use of rights to intellectual property objects;   * периодические страховые выплаты (аннуитеты);   Periodic insurance payments (annuities);   * превышение доходов над расходами в результате осуществления операций с ценными бумагами и производными финансовыми инструментами (за исключением доходов, полученных в результате осуществления основной деятельности);   excess of income over expenses as a result of operations with securities and derivative financial instruments (with the exception of income received as a result of the implementation of the main activity);   * превышение доходов от операций с иностранной валютой (положительные курсовые разницы) над расходами от операций с иностранной валютой (отрицательные курсовые разницы);   excess of income from operations with foreign currency (positive exchange differences) over expenses from operations with foreign currency (negative exchange differences);   * доходы, полученные в рамках договора добровольного страхования жизни;   income received under the voluntary life insurance contract;   * иные доходы, аналогичные указанным выше.   other income similar to those indicated above. | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация создана для целей прямого владения обращающимися акциями (долями) организаций, которые не являются организациями финансового рынка), или для целей финансирования таких организаций, за исключением случаев, когда Организация владеет или осуществляет финансирование таких организаций исключительно в инвестиционных целях;  The Entity was created for the purpose of direct ownership of the shares (shares) of entities that are not Financial market institutions or for the purpose of financing such entities, except for cases when the Entity owns or carries out financing of such entities exclusively for investment purposes; | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация является вновь созданным лицом;  The Entity is a newly created entity; | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация не являлась организацией финансового рынка в течение предыдущих 5 лет и находится в процессе реорганизации в целях продолжения или возобновления коммерческой деятельности, за исключением деятельности, осуществляемой организацией финансового рынка;  The Entity was not an Financial market institution during the previous 5 years and is in the process of reorganization in order to continue or resume commercial activities, except for the activities carried out by the Financial market institution; | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация является некоммерческой организацией, доходы которой не являются объектом налогообложения или освобождаются от налогов. An Entity is a non-profit institution whose incomes are not subject to taxation or exempt from taxes. | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. **Соответствует ли Организация хотя бы одному из признаков организаций, осуществляющих пассивную деятельность:**   **Does the Entity correspond to at least one of the characteristics of entities that carry out PASSIVE activities:** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация не соответствует признакам клиентов, осуществляющих активную деятельность **(см.п.1)**;  The Entity does not correspond to the signs of clients engaged in active activity **(see clause 1);** | | | | | | | | | | | | | |
|  | Организация является организацией финансового рынка и (или) финансовым учреждением**[[5]](#endnote-5)**, зарегистрированными либо расположенными в иностранном государстве (территории), не включенном в перечень государств (территорий), с которыми с которыми Российская Федерация осуществляет автоматический обмен финансовой информацией, размещенный на официальном сайте уполномоченного органа, либо в отношении которых такое государство осуществляет банковский надзор и (или) регулирование, контроль и надзор в сфере финансовых рынков, если основной доход такая организация финансового рынка и (или) финансовое учреждение получает от инвестиций или торговли финансовыми активами и управляется**[[6]](#endnote-6)** иной организацией финансового рынка или финансовым учреждением.  The Entity is a financial market organization and (or) a financial institution registered or located in a foreign state (territory) not included in the list of states (territories) with which the Russian Federation carries out automatic exchange of financial information, posted on the official website of the authorized body, or in respect of which such a state exercises banking supervision and (or) regulation, control and supervision in the field of financial markets, if such a financial market organization and (or) a financial institution receives the main income from investments or trading in financial assets and is managed by another financial market organization, or financial institution. | | | | | | | | | | | | | |
| **В случае, если Организация соответствует одному из признаков пассивной деятельности, необходимо заполнить Блок № 2 в отношении бенефициарных владельцев[[7]](#endnote-7) (контролирующих лиц) Организации.**  **Если бенефициарных владельцев несколько, то Блок № 2 заполняется для каждого.**  **In case the Entity meets one of the signs of passive activity, it is necessary to fill in Block № 2 with respect to the beneficial owners (controlling persons) of the Entity.**  **If there are several beneficial owners, Block № 2 should be filled in for each of them.** | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **БЛОК № 2** | | | | | | **Сведения о бенефициарных владельцах BLOCK № 2 INFORMATION ABOUT BENEFICIARY OWNERS** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Фамилия, имя, отчество (***при наличии последнего***)**  **Surname, name, patronymic** *(if patronymic available)* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Адрес места жительства (регистрации) или места пребывания** *(с указанием государства)*(в государстве (территории), **кроме** Российской Федерации)  **Address of place of residence (registration) or place of stay** *(with indication of the state) (in the state (territory)***, except** *Russian Federation)* | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Тип контроля**  **Control type** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Прямое или косвенное владение более 25% участия  Direct or indirect ownership of more than 25% of participation | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Контроль по иным основаниям  Control on other grounds | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Руководители компании (директора и лица, которые принимают решения)  Company executives (directors and decision-makers) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Лицо является налоговым резидентом только РФ  The person is a tax resident of the Russian Federation only | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Лицо является налоговым резидентом РФ и иностранного государства (указать):  The person is a tax resident of the Russian Federation and a foreign state (specify): | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Лицо является налоговым резидентом **только** иностранного государства (*указать*):  A person is a tax resident of a foreign state only (specify): | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Лицо **не** является налоговым резидентом **ни в одном государстве**  The person **is not** a tax resident **in any state** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **В случае указания налогового резидентства в одной из стран:** Антигуа и Барбуда, Багамы, Бахрейн, Барбадос, Катар, Кипр, Доминика, Гренада, Мальта, Сент-Китс и Невис, Санкт-Люсия, Сейшельские острова, Острова Теркс и Кайкос, Объединенные Арабские Эмираты, Вануату**, укажите:**  **In the case of indicating tax residency in one of the countries**: Antigua and Barbuda, Bahamas, Bahrain, Barbados, State of Qatar, Cyprus, Dominica, Grenada, Malta, Federation of Saint Christopher and Nevis , Saint Lucia, Seychelles, Turks and Caicos Islands, United Arab Emirates, Vanuatu, **specify:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Было ли резидентство приобретено в рамках программы «в обмен на инвестиции»[[8]](#endnote-8)?  Was the residency acquired under the “in exchange for investment” program? | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | НЕТ NO | | |  | ДА YES | |
| В какой стране лицо провело 90 дней и более за предшествующий год :  In which country the person spent 90 days or more in the previous year: | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| В какой стране лицо платило налог на личный доход и подавало декларацию:  In which country the person paid personal income tax and filed a declaration: | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Где находится центр жизненных интересов:  Where is the center of vital interests: | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Идентификационный номер, определенный налоговой администрацией** *(соответствующий государству налогового резидентства)*  **Taxpayer identification number / TIN (or equivalent)**  *(corresponding to the state of tax residence)* | | | | | | | | | | | | | | | | **Либо описание причин отсутствия номера налогоплательщика/TIN (или его аналога):**  **Or a description of the reasons for the absence of a taxpayer number / TIN (or its equivalent):** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **ИНН** | | |  | | | | | **TIN** |  | | | | | | |  | | Страна резидентства не присваивает TIN  Country of residence does not assign a TIN | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Иной:** | | |  | | | | | | | | | | | | |  | | TIN не присвоен в стране резидентства  TIN is not assigned in the country of residence | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **БЛОК № 3**  **BLOCK № 3** | | | | | **Подтверждаю достоверность сведений, указанных в настоящей Анкете.**  **I confirm the accuracy of the information specified in this Questionnaire.** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **ОБЯЗУЮСЬ СООБЩИТЬ АО «СДК «Сириус» в течение 30 календарных дней о смене обстоятельств, оказывающих влияние на статус налогового резидентства или делающих некорректной предоставленную в настоящей Форме информацию, в том числе путем предоставления обновленной Формы сертификации (для юридического лица).**  **I UNDERTAKE TO INFORM JSC «SDC «Sirius» within 30 calendar days about the change of circumstances affecting the tax residency status or invalidating the information provided in this Form, including by providing an updated Certification Form (for legal entity).** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Подпись уполномоченного должностного лица, действующего на основании устава/уполномоченного представителя по доверенности**  **Signature of an authorized officer acting on the basis of the charter / authorized representative by proxy** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Фамилия Имя Отчество** *(при наличии последнего)*  **Surname, name, patronymic** *(if patronymic available)* | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Должность**  **Position** | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Основание полномочий**  **Foundation of authority** | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | **Подпись**  **Signature** | | | | | | | | | | |  | **Дата заполнения**  **Date of filling** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  |  |  | | | | | | |  |  |  |  |  | |  | |  |  | | | | | | | | | | | |  | | | |
|  | |  |  |  | **М.П. Seal** | | |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  | |  |  | | | |
|  | |  |  |  | | | | | | |  |  |  |  |  | |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  | |  |  | | | |

1. **Организация финансового рынка** – кредитная организация, страховщик, осуществляющий деятельность по добровольному страхованию жизни, профессиональный участник рынка ценных бумаг, осуществляющий брокерскую деятельность, и (или) деятельность по управлению ценными бумагами, и (или) депозитарную деятельность, управляющий по договору доверительного управления имуществом, негосударственный пенсионный фонд, акционерный инвестиционный фонд, управляющая компания инвестиционного фонда, паевого инвестиционного фонда или негосударственного пенсионного фонда, центральный контрагент, управляющий товарищ инвестиционного товарищества, иная организация или структура без образования юридического лица, которая в рамках своей деятельности принимает от клиентов денежные средства или иные финансовые активы для хранения, управления, инвестирования и (или) осуществления иных сделок в интересах клиента либо прямо или косвенно за счет клиента

   **Financial market organization** - a credit institution, an insurer carrying out voluntary life insurance activities, a professional participant in the securities market carrying out brokerage activities and (or) securities management activities, and (or) depository activities, a manager under a property trust agreement, non-state pension fund, joint-stock investment fund, management company of an investment fund, unit investment fund or non-state pension fund, central counterparty, managing partner of an investment partnership, other organization or structure without forming a legal entity, which, as part of its activities, accepts funds from clients or other financial assets for keeping, managing, investing and (or) carrying out other transactions in the interests of the client, or directly or indirectly at the expense of the client. [↑](#endnote-ref-1)
2. Указываются адреса в каждой из стран резидентства, за исключением адреса, указанного в Анкете депонента.

   Addresses in each of the countries of residence are indicated, with the exception of the address specified in the depositor's Questionnaire. [↑](#endnote-ref-2)
3. Указываются **все** идентификационные номера, определенные налоговой администрацией **каждой из стран резидентства**.

   **TIN** - Идентификационный номер налогоплательщика.

   **GIIN** - Глобальный идентификационный номер посредника. Содержит 19 знаков формата: XXXXXX.XXXXX.XX.XXX. Допускаются цифры и латинские буквы, разделенные точками.

   **EIN** - Всемирный идентификационный номер предприятия. Формат произвольный.

   All identification numbers determined by the tax administration **of each of the countries** of residence are indicated.

   TIN - Taxpayer identification number.

   GIIN is the Global Identification number of the intermediary. Contains 19 characters in the format: XXX XXX.XXX XX.XX.XXX. Numbers and Latin letters separated by dots are allowed.

   EIN is the Worldwide Identification number of the company. The format is arbitrary. [↑](#endnote-ref-3)
4. **Выгодоприобретатель** – лицо (структура без образования юридического лица), к выгоде которого действует Организация, в том числе на основании агентского договора, договора поручения, договора комиссии и договора доверительного управления. **Beneficiary** - a person (structure without the formation of a legal entity), for the benefit of which the Organization operates, including on the basis of an agency agreement, an agency agreement, a commission agreement and a trust management agreement. [↑](#endnote-ref-4)
5. **Финансовое учреждение** – организация, зарегистрированная в иностранном государстве (территории), осуществляющая операции (сделки) с денежными средствами или иным имуществом, являющаяся таковой согласно определению, закрепленному рекомендациями Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (ФАТФ). При этом финансовое учреждение не является организацией финансового рынка или организацией финансового рынка, зарегистрированной в иностранном государстве (территории).

   **A financial institution** is an organization registered in a foreign state (territory) that carries out operations (transactions) with money or other property, which is such according to the definition enshrined in the recommendations of the Financial Action Task Force on Money Laundering (FATF). At the same time, a financial institution is not a financial market organization or a financial market organization registered in a foreign state (territory). [↑](#endnote-ref-5)
6. Организация финансового рынка и (или) финансовое учреждение **управляется иной организацией** финансового рынка или финансовым учреждением, если одна или несколько организаций финансового рынка или финансовых учреждений в ходе своей деятельности осуществляют прямо или косвенно от лица управляемой организации финансового рынка и (или) финансового учреждения:

   а) операции, связанные одновременно или по отдельности с:

   * торговлей высоколиквидными финансовыми инструментами (в том числе чеками, векселями, депозитными сертификатами, производными финансовыми инструментами), осуществлением операций на валютном рынке (рынке форекс), торговлей биржевыми инструментами, а также инструментами, связанными с процентными ставками и индексами, оборачиваемыми ценными бумагами, или торговлей фьючерсами на сырьевые товары;
   * управлением индивидуальными и коллективными инвестиционными портфелями;
   * иным инвестированием, администрированием или управлением финансовыми активами или денежными средствами от лица иной организации финансового рынка и (или) финансового учреждения;

   б) инвестирование или торговлю финансовыми активами (самостоятельно или через посредников) от имени управляемой организации финансового рынка и (или) финансового учреждения, а также вправе полностью или частично распоряжаться активами такой организации финансового рынка и (или) финансового учреждения.

   A financial market organization and (or) a financial institution **is managed by another financial market organization** or a financial institution if one or more financial market organizations or financial institutions, in the course of their activities, directly or indirectly on behalf of the controlled financial market organization and (or) financial institution:

   a) operations associated simultaneously or separately with:

   - trade in highly liquid financial instruments (including checks, bills of exchange, certificates of deposit, derivative financial instruments), carrying out operations in the foreign exchange market (forex market), trading exchange instruments, as well as instruments related to interest rates and indices, tradable securities, or trading commodity futures;

   - management of individual and collective investment portfolios;

   - other investment, administration or management of financial assets or monetary funds on behalf of another organization of the financial market and (or) financial institution;

   b) investing or trading financial assets (independently or through intermediaries) on behalf of a controlled financial market organization and (or) financial institution, and also has the right to fully or partially dispose of the assets of such a financial market organization and (or) financial institution. [↑](#endnote-ref-6)
7. **Бенефициарный владелец** (лицо, прямо или косвенно контролирующее клиента) – физическое лицо, которое в конечном счете прямо или косвенно (через третьих лиц) владеет (имеет преобладающее участие более 25 процентов в капитале) клиентом либо имеет возможность контролировать действия клиента.

   **Beneficial owner** (person directly or indirectly controlling the client) is an individual who ultimately directly or indirectly (through third parties) owns (has a predominant share of more than 25 percent in the capital) the client or has the ability to control the client's actions. [↑](#endnote-ref-7)
8. (см. информацию на сайте ОЭСР: <https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/residence-citizenship-by-investment/#faqs/>)

   (see information on the OECD website: https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/residence-citizenship-by-investment/#faqs/) [↑](#endnote-ref-8)